



Kutubiyat di E. Battista
Via R. Libroia, 2
84014 Nocera Inferiore (SA)
P.IVA : 04442650653
www.arabook.it

Catalogo dei libri in arabo distribuiti da Kutubiyat.
Scriveteci per un preventivo o un'animazione da realizzare nella vostra biblioteca

1. *Qissati* (La mia storia)



Qual è il problema di Sima e Dima con la lettura dei libri in arabo? Seguiamole alla scoperta della scrittura creativa!

2. *Al-Kalima yal'ab ma'a al-fann*





Un alfabetario divertente e colorato: per ciascuna lettera dell'alfabeto sono disegnati alcuni oggetti che hanno la lettera come iniziale. All'interno del libro sono presenti degli stickers con le parole che si riferiscono ai disegni. Utile per l'ampliamento del lessico e per il riconoscimento delle lettere

3. *Collana sulla diversità*



Quattro volumetti che introducono il tema dell'handicap in modo semplice e con un linguaggio leggero adatto all'età dei lettori indicato.

<p>4. <i>Collana Kalima-Kalima</i></p> 	<p>Una collana formata da 3 livelli: ciascun livello contiene 6 libri e un libro degli esercizi. Il primo livello è provvisto di un tabellone con parole da ritagliare. La collana accompagna lo studente nell'esercizio della lettura parola per parola (Kalima Kalima)</p>
<p>5. <i>Fi madinaty harb</i> (Nella mia città c'è la guerra)</p> 	<p>Un ragazzino conduce la sua vita normalmente quando la sua città viene occupata da un esercito impedendo sia a lui e che ai suoi amici di studiare, di giocare etc. La storia si conclude con un messaggio di speranza che lancia il protagonista sull'importanza della scuola e dell'educazione come strumento di pace. (Il libro è stato tradotto anche in francese e pubblicato da Mijad)</p>
<p>6. <i>Uridu hawayan alifan</i> (Voglio un animale domestico) 7. <i>Lam akun aksid</i> (Non l'ho fatto apposta!) 8. <i>Ana aydan urid</i> (Anche io voglio)</p>	<p>Protagonista di questa collana di grandi album è una bambina capricciosa e un po' pasticciona. Nel primo racconto la piccola ossessiona i suoi per avere un animale domestico: nel corso della narrazione i piccoli lettori imparano le differenze tra gli animali e come prendersi cura di loro! Riuscirà la nostra piccola pasticciona prendersi cura di uno di loro? Nel racconto successivo continua a combinare pasticci senza rendersene conto: i lettori conosceranno la comunità di persone chiamate a sistemare i danni (il pittore, il falegname, il pompiere...). Ma ne è davvero pentita? Nel racconto successivo, troviamo la protagonista che scambia i suoi colori con gli occhiali da vista della sua amica, ne avrà davvero bisogno? Gli album è riccamente illustrato da Lena Merhej, artista libanese, presente al festival di Mantova nel 2007. La sua caratteristica principale è quella di disegnare le figure umane con il viso rotondo e più grande del corpo. Altra caratteristica sono i colori forti che riempiono completamente la pagina.</p>

9. *Collana Storie di un bambino di Beirut* (5 volumi)



di Samah Idriss (per la prima volta in Italia al festival Letteratura di Mantova nel 2007) Il protagonista è un ragazzino simpatico che vive delle situazioni che si concludono nell'arco del racconto. I testi sono molto semplici, sono presenti delle routines che aiutano i lettori meno esperti. Le illustrazioni sono molto particolari: sono state usate tecniche diverse.

10. *Al-malqia* (Il rifugio)



Primo romanzo dell'autore libanese Samah Idriss. L'incontro con un vecchio conoscente, riporta il protagonista agli anni della sua adolescenza trascorsa durante il periodo della guerra civile libanese. Mazen dovrà vivere il periodo di passaggio dalla fanciullezza all'adolescenza all'interno del rifugio anti-aereo.

Con questo romanzo, l'autore rompe un tabù della società libanese: parlare degli anni guerra civili ai ragazzi.

11. *al-Nassab* (Il truffatore)



Ritroviamo Mazen nel periodo successivo alla guerra civile di cui si intravedono le tracce nelle descrizioni della città e della società. Mazen è alle prese con il suo amore di sempre Soraya, con i cambiamenti del suo corpo e con una sfida: vendicare suo padre truffato al gioco delle tre carte.

12. *Madha law*




(E se....) Un libro e un CD allegato che invitano a sognare, a lasciar andare l'immaginazione seguendo le illustrazioni e le diverse combinazioni di scenari che si possono creare capovolgendo, piegando e richiudendo il libro.

13. *al-Aghbiya'*

(Gli stupidi) libro senza testo dell'autore egiziano Walid Taher (ospite al festival Letteratura di Mantova nel 2009). Le illustrazioni ci raccontano la storia della stupidità degli esseri umani accecati dal desiderio di possesso e di sopraffazione. Unica presenza in lettere dell'autore, una frase in quarta di copertina che può essere

	<p>riassunta con il detto: chi troppo vuole nulla stringe! (sul sito del festival le foto del laboratorio)</p>
---	--

<p>14. Collana Fizu (6 volumetti)</p> 	<p>Fizo è il protagonista di una serie di storie brevi e simpatiche che ci introducono nella vita di questo ragazzino egiziano. Alcune rimandano ad usanze egiziane altre semplicemente all'universo dei bambini</p>
---	--

<p>15. <i>Comment j'ai appris à écrire (Come ho imparato a scrivere)</i></p> 	<p>La giovane scrittrice libanese Nisrine Ojeil ci regala un ricordo della sua infanzia legato alla scrittura. Da proporre ai giovani lettori: ricordare come, dove e quando hanno scritto per la prima volta. Il libro è scritto in francese e testimonia il plurilinguismo del Libano, le illustrazioni sono volutamente prive di connotazioni che rimandino alla tradizione arabo-libanese, poiché il messaggio, nelle intenzioni della scrittrice è universale</p>
---	--

كليات